

IV

(Πράξεις που εκδόθηκαν πριν από την 1η Δεκεμβρίου 2009 δυνάμει της Συνθήκης ΕΚ, της Συνθήκης ΕΕ και της Συνθήκης Ευρατόμ)

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Μαΐου 2009

για την έγκριση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, ορισμένων τροποποιήσεων στο παράρτημα V της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/397/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 1999/201/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1998, για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων (στο εξής «η συμφωνία») προβλέπει τη δυνατότητα αναγνώρισης ισοδυναμίας των υγειονομικών μέτρων εφόσον το εξάγον μέρος αποδεικνύει αντικειμενικά ότι τα μέτρα που λαμβάνει εξασφαλίζουν το ενδεδειγμένο επίπεδο προστασίας του εισάγοντος μέρους. Η συμφωνία εγκρίθηκε εξ ονόματος της Κοινότητας με την απόφαση 1999/201/ΕΚ.
- (2) Ο καθορισμός της ισοδυναμίας πραγματοποιήθηκε και συμφωνήθηκε με τον Καναδά όσον αφορά την ισοδυναμία των μέτρων δημόσιας υγείας για τα αλιευτικά προϊόντα. Η ισοδυναμία συμφωνήθηκε σε αμοιβαία βάση.
- (3) Η μεικτή επιτροπή διαχείρισης που συστάθηκε με τη συμφωνία (στο εξής «μεικτή επιτροπή διαχείρισης»), κατά τη συνεδρίασή της στις 5 και 6 Οκτωβρίου 2006, εξέδωσε σύσταση σχετικά με τον καθορισμό της ισοδυναμίας των κανόνων υγιεινής για τα αλιευτικά προϊόντα. Η σύσταση αυτή συμπληρώθηκε με ειδική σύσταση σχετικά με την ισοδυναμία των μικροβιολογικών κριτηρίων για τα αλιευτικά προϊόντα, που διατυπώθηκε κατά τη συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής διαχείρισης στις 3 και 4 Οκτωβρίου 2007.
- (4) Η μεικτή επιτροπή διαχείρισης, κατά τη συνεδρίασή της στις 5 και 6 Οκτωβρίου 2006, εξέδωσε σύσταση σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για τις εισαγωγές στην Κοινότητα αλιευμάτων που προέρχονται από τον Καναδά και αλιεύθηκαν με ερασιτεχνική άδεια αλιείας. Η μεικτή επιτροπή διαχείρισης,

κατά τη συνεδρίασή της στις 5 και 6 Οκτωβρίου 2006, εξέδωσε σύσταση όσον αφορά το νωπό κρέας ούτως ώστε να επικαιροποιηθεί η νομική βάση των προτύπων της ΕΕ και του Καναδά.

- (5) Η μεικτή επιτροπή διαχείρισης, κατά τη συνεδρίασή της στις 5 και 6 Οκτωβρίου 2006, εξέδωσε σύσταση όσον αφορά τον κιμά ούτως ώστε να επικαιροποιηθεί η νομική βάση των προτύπων της ΕΕ.
- (6) Η μεικτή επιτροπή διαχείρισης, κατά τη συνεδρίασή της στις 3 και 4 Οκτωβρίου 2007, εξέδωσε σύσταση σχετικά με τον καθορισμό της ισοδυναμίας των απαιτήσεων μετά τη σφαγή όσον αφορά το κρέας πουλερικών.
- (7) Η μεικτή επιτροπή διαχείρισης, κατά τη συνεδρίασή της στις 27 και 28 Απριλίου 2005, εξέδωσε σύσταση που προβλέπει τη δυνατότητα εισαγωγών από τον Καναδά ζώων διδύρων μαλακίων που προορίζονται για υγρή αποθήκευση, επανατοποθέτηση ή καθαρισμό στην Κοινότητα, εκτός των ζώων διδύρων μαλακίων που έχουν εμπορικό μέγεθος, σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία.
- (8) Όπως προκύπτει από τις συστάσεις αυτές, είναι σκόπιμη η τροποποίηση των σχετικών σημείων του παραρτήματος V της συμφωνίας.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 της συμφωνίας, οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων αποφασίζονται με ανταλλαγή διακοινώσεων μεταξύ των μερών.
- (10) Αντίστοιχα, οι προτεινόμενες τροποποιήσεις στο παράρτημα V της συμφωνίας πρέπει να εγκριθούν εξ ονόματος της Κοινότητας.
- (11) Η απόφαση Ε(2008) 2633 της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 2008, η οποία δεν δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, επέφερε ορισμένες τροποποιήσεις στο παράρτημα V της συμφωνίας.
- (12) Είναι απαραίτητο να γίνουν ορισμένες προσαρμογές διπλωματικής φύσης στο κείμενο των επιστολών που αναφέρονται στο παράρτημα της απόφασης Ε(2008) 2633. Για λόγους σαφήνειας, η εν λόγω απόφαση πρέπει να ακυρωθεί και να αντικατασταθεί με την παρούσα απόφαση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 71 της 18.3.1999, σ. 1.

- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με τις συστάσεις της μεικτής επιτροπής διαχείρισης, που συστάθηκε με βάση το άρθρο 16 παράγραφος 1 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώντων ζώων και ζωικών προϊόντων, οι τροποποιήσεις του παραρτήματος V της εν λόγω συμφωνίας εγκρίνονται με την παρούσα απόφαση εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Το κείμενο των επιστολών που ανταλλάχθηκαν μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά στις οποίες καθορίζονται οι συγκεκριμένες τροποποιήσεις του παραρτήματος V της εν λόγω συμφωνίας, προσαρτάται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Ο γενικός διευθυντής Υγείας και Καταναλωτών εξουσιοδοτείται με την παρούσα απόφαση, εξ ονόματος της Κοινότητας, να υπογράψει την επιστολή εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση ακυρώνει και αντικαθιστά την απόφαση E(2008) 2633.

Βρυξέλλες, 26 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ανταλλαγή επιστολών σχετικά με τις τροποποιήσεις του παραρτήματος V της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώντων ζώων και ζωικών προϊόντων

A. ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

22 Μαρτίου 2010

Κύριε Πρόεδρε,

Αναφερόμενος στο άρθρο 16 παράγραφοι 2 και 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώντων ζώων και ζωικών προϊόντων, η οποία υπογράφηκε στην Οτάβα στις 17 Δεκεμβρίου 1998, στο εξής «η συμφωνία», έχω την τιμή να σας προτείνω τροποποιήσεις στο παράρτημα V της συμφωνίας σύμφωνα με τις συστάσεις της μεικτής επιτροπής διαχείρισης, που συστάθηκε με βάση το άρθρο 16 παράγραφος 1 της συμφωνίας, ως ακολούθως:

1. Ο πίνακας του σημείου 6 που αφορά το νωπό κρέας στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα του προσαρτήματος I της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
2. Ο πίνακας στο σημείο 11 που αφορά τα αλιευτικά προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα του προσαρτήματος II της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
3. Ο πίνακας στο σημείο 15 που αφορά τον κιμά στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα του προσαρτήματος III της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
4. Η παράγραφος 1 του κεφαλαίου II της υποσημείωσης A στο παράρτημα V της συμφωνίας απαλείφεται.
5. Η παράγραφος 1 του κεφαλαίου I της υποσημείωσης B στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα αλιεύματα που προέρχονται από τον Καναδά και αλιεύθηκαν με ερασιτεχνική άδεια αλιείας, με μνεία του ονόματος του εισαγωγέα, πρέπει να πληρούν τις εξής προϋποθέσεις:

- τα αλιεύματα αλιεύθηκαν στην καναδική ζώνη αλιείας σε χρονική περίοδο ισχύος της άδειας, σύμφωνα με την καναδική ρύθμιση σχετικά με την αθλητική αλιεία και τηρήθηκαν τα όρια κατοχής,
- ο εκσπλαχνισμός των ψαριών έγινε σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής και συντήρησης,
- τα ψάρια δεν ανήκουν σε τοξικά είδη ή σε είδη που μπορεί να περιέχουν βιοτοξίνες,
- τα ψάρια πρέπει να εισαχθούν στην Κοινότητα μέσα σε ένα μήνα από την ημερομηνία λήξης της ερασιτεχνικής άδειας αλιείας και δεν προορίζονται για διάθεση στην αγορά. Στο συνοδευτικό έγγραφο πρέπει να επισυναφθεί αντίγραφο της ερασιτεχνικής άδειας αλιείας.»

6. Οι παράγραφοι 3, 4 και 5 του κεφαλαίου I της υποσημείωσης B στο παράρτημα V της συμφωνίας απαλείφονται.
7. Οι παράγραφοι 1, 2, 3, 4 και 5 του κεφαλαίου II της υποσημείωσης B στο παράρτημα V της συμφωνίας απαλείφονται.
8. Η παράγραφος 2 του κεφαλαίου I της υποσημείωσης Γ στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα ζώντα διδύρα μαλάκια που έχουν εμπορικό μέγεθος πρέπει να προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση και όχι για υγρή αποθήκευση, επανατοποθέτηση ή καθαρισμό στην ΕΚ.»

Έχω την τιμή να σας προτείνω, εφόσον η παρούσα επιστολή με τα προσαρτήματά της, τα οποία είναι εξίσου αυθεντικά στην αγγλική και στη γαλλική γλώσσα, είναι αποδεκτά από την κυβέρνησή σας, η παρούσα επιστολή και η επιβεβαίωσή σας να αποτελέσουν συμφωνία για την τροποποίηση της συμφωνίας, η οποία αρχίζει να ισχύει την ημέρα παραλαβής της τελευταίας διακοίνωσης στο πλαίσιο ανταλλαγής διπλωματικών διακοινώσεων μεταξύ της κυβέρνησης του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και επιβεβαιώνει ότι όλες οι απαραίτητες εσωτερικές διαδικασίες για την έναρξη ισχύος της παρούσας ανταλλαγής επιστολών έχουν ολοκληρωθεί.

Με εκτίμηση,

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
Robert MADELIN

B. ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΝΑΔΑ

16 Απριλίου 2010

Κύριε Πρόεδρε,

Έχω την τιμή να σας γνωρίσω τη λήψη της επιστολής σας της 22ας Μαρτίου 2010 η οποία έχει ως εξής:

«Κύριε,

Αναφερόμενος στο άρθρο 16 παράγραφοι 2 και 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων και ζωικών προϊόντων, η οποία υπογράφηκε στην Οτάβα στις 17 Δεκεμβρίου 1998 (στο εξής “η συμφωνία”), έχω την τιμή να σας προτείνω τροποποιήσεις στο παράρτημα V της συμφωνίας σύμφωνα με τις συστάσεις της μεικτής επιτροπής διαχείρισης, που συστάθηκε με βάση το άρθρο 16 παράγραφος 1 της συμφωνίας, ως ακολούθως:

1. Ο πίνακας στο σημείο 6 που αφορά το νωπό κρέας στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα του προσαρτήματος I της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
2. Ο πίνακας στο σημείο 11 που αφορά τα αλιευτικά προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα του προσαρτήματος II της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
3. Ο πίνακας στο σημείο 15 που αφορά τον κιμά στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από τον πίνακα του προσαρτήματος III της παρούσας ανταλλαγής επιστολών.
4. Η παράγραφος 1 του κεφαλαίου II της υποσημείωσης Α στο παράρτημα V της συμφωνίας απαλείφεται.
5. Η παράγραφος 1 του κεφαλαίου I της υποσημείωσης Β στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“Τα αλιεύματα που προέρχονται από τον Καναδά και αλιεύθηκαν με ερασιτεχνική άδεια αλιείας, με αναφορά του ονόματος του εισαγωγέα, πρέπει να πληρούν τις εξής προϋποθέσεις:

- τα αλιεύματα αλιεύθηκαν στην καναδική ζώνη αλιείας σε χρονική περίοδο ισχύος της άδειας, σύμφωνα με την καναδική ρύθμιση σχετικά με την αθλητική αλιεία και τηρήθηκαν τα όρια κατοχής,
- ο εκσπλαχνισμός των ψαριών έγινε σε κατάλληλες συνθήκες υγιεινής και συντήρησης,
- τα ψάρια δεν ανήκουν σε τοξικά είδη ή σε είδη που μπορεί να περιέχουν βιοτοξίνες,
- τα ψάρια πρέπει να εισαχθούν στην Κοινότητα μέσα σε ένα μήνα από την ημερομηνία λήξης της ερασιτεχνικής άδειας αλιείας και δεν προορίζονται για διάθεση στην αγορά. Στο συνοδευτικό έγγραφο πρέπει να επισυναφθεί αντίγραφο της ερασιτεχνικής άδειας αλιείας.”.

6. Οι παράγραφοι 3, 4 και 5 του κεφαλαίου I της υποσημείωσης Β στο παράρτημα V της συμφωνίας απαλείφονται.
7. Οι παράγραφοι 1, 2, 3, 4 και 5 του κεφαλαίου II της υποσημείωσης Β στο παράρτημα V της συμφωνίας απαλείφονται.
8. Η παράγραφος 2 του κεφαλαίου I της υποσημείωσης Γ στο παράρτημα V της συμφωνίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“Τα ζώντα διδύρα μαλάκια που έχουν εμπορικό μέγεθος πρέπει να προορίζονται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση και όχι για υγρή αποθήκευση, επανατοποθέτηση ή καθαρισμό στην ΕΚ.”.

Έχω την τιμή να σας προτείνω, εφόσον η παρούσα επιστολή με τα προσαρτήματά της, τα οποία είναι εξίσου αυθεντικά στην αγγλική και στη γαλλική γλώσσα, είναι αποδεκτά από την κυβέρνησή σας, η παρούσα επιστολή και η επιβεβαίωσή σας να αποτελέσουν από κοινού συμφωνία για την τροποποίηση της συμφωνίας, η οποία αρχίζει να ισχύει την ημέρα παραλαβής της τελευταίας διακοίνωσης στο πλαίσιο ανταλλαγής διπλωματικών διακοινώσεων μεταξύ της κυβέρνησης του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και επιβεβαιώνει ότι όλες οι απαραίτητες εσωτερικές διαδικασίες για την έναρξη ισχύος της παρούσας ανταλλαγής επιστολών έχουν ολοκληρωθεί.»

Έχω την τιμή να επιβεβαιώσω ότι τα ανωτέρω είναι αποδεκτά από την κυβέρνησή μου και ότι η επιστολή σας, καθώς και η παρούσα απάντηση και τα συνημμένα προσάρτηματα, τα οποία είναι εξίσου αυθεντικά στην αγγλική και στη γαλλική γλώσσα, θα αποτελέσουν από κοινού συμφωνία για την τροποποίηση της συμφωνίας, σύμφωνα με την πρότασή σας, η οποία αρχίζει να ισχύει την ημέρα παραλαβής της τελευταίας διακοίνωσης στο πλαίσιο ανταλλαγής διπλωματικών διακοινώσεων μεταξύ της κυβέρνησης του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και επιβεβαιώνει ότι όλες οι απαραίτητες εσωτερικές διαδικασίες για την έναρξη ισχύος της παρούσας ανταλλαγής επιστολών έχουν ολοκληρωθεί.

Με εκτίμηση,

Για την αρμόδια αρχή της κυβέρνησης του Καναδά
Ross HORNBY

6. Νωπό κρέας

Προϊόν	Εξαγωγές ΕΚ προς τον Καναδά					Εξαγωγές Καναδά προς την ΕΚ				
	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση
	Πρότυπα ΕΚ	Πρότυπα Καναδά				Πρότυπα Καναδά	Πρότυπα ΕΚ			
Υγεία των ζώων										
— Μηρυκα- στικά	Οδηγία 2002/99/ΕΚ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001	Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί τμ. 40, 41	Ναι 2	Πιστοποι- ητικό κατα- γωγής		Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί	Οδηγία 2002/99/ΕΚ κανο- νισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 Απόφαση 79/542/ΕΟΚ	Ναι 3		
— Ιπποειδή	Οδηγία 2002/99/ΕΚ	Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί τμ. 40, 41	Ναι 2	Πιστοποι- ητικό κατα- γωγής		Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί	Οδηγία 2002/99/ΕΚ από- φαση 79/542/ΕΟΚ	Ναι 3		
— Χοίροι	Οδηγία 2002/99/ΕΚ	Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί τμ. 40, 41	Ναι 2	Πιστοποι- ητικό κατα- γωγής		Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί	Οδηγία 2002/99/ΕΚ από- φαση 79/542/ΕΟΚ	Ναι 3		
Δημόσια υγεία	Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004	Νόμος για την επιθεώρηση του κρέατος (Meat Inspection Act) και σχετικοί κανονισμοί Νόμος για τα τρόφιμα και τα φάρμακα (Food and Drugs Act) και σχετικοί κανονισμοί Νόμος για τη συσκευασία και την επισήμανση καταναλωτι- κών αγαθών (Consumer Pac- kaging & Labelling Act) και σχετικοί κανονισμοί (για συσκευασίες λιανικής πώλη- σης) Καναδικός νόμος για τα γεωργικά προϊόντα (Canada Agricultural Products Act) και κανονισμοί κατάταξης σφαγίων εκτρεφόμενων ζώων και πουλερικών (Livestock and Poultry Carcass Grading Regs) (για βοοειδή)	Ναι 1		Ορισμένες δια- τάξεις θα επανε- ξεταστούν όταν τροποποιηθεί ο κανονισμός για την επιθεώρηση του κρέατος.	Νόμος για την επιθεώρηση του κρέατος (Meat Inspection Act) και σχετικοί κανονισμοί Νόμος για τα τρόφιμα και τα φάρμακα (Food and Drugs Act) και σχετικοί κανονισμοί Νόμος για τη συσκευασία και την επισήμανση καταναλωτι- κών αγαθών (Consumer Pac- kaging & Labelling Act) και σχετικοί κανονισμοί (για συσκευασίες λιανικής πώλη- σης) Καναδικός νόμος για τα γεωργικά προϊόντα (Canada Agricultural Products Act) και κανονισμοί κατάταξης σφαγίων εκτρεφόμενων ζώων και πουλερικών (Livestock and Poultry Carcass Grading Regs) (για βοοειδή)	Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004 Αποφάσεις 79/542/ΕΟΚ, 2005/290/ΕΚ	Ναι 1	Υπομήματα (2) και (3) του τμή- ματος 11.7.3 για την Ευρωπαϊκή Ένωση του κεφα- λαίου 11 του εγχειριδίου Meat Hygiene Manual, όπως περιγράφε- ται στην οδηγία για την υγιεινή του κρέατος (2008/33/ΕΚ) ⁽¹⁾	Διατάξεις που αφορούν τους ελέγχους πριν και μετά τη σφαγή, τον ορισμό των εμπορεύσιμων χοίρων και άλλες απαιτή- σεις υγιεινής και που πρέ- πει να επανε- ξεταστούν όταν θα εφαρμοστούν οι νέοι κανο- νισμοί υγιει- νής των τρο- φίμων της ΕΕ.

⁽¹⁾ <http://www.inspection.gc.ca/francais/anima/meavia/mmopmmhv/chap11/eu-uef.shtml> για τη γαλλική έκδοση και
<http://www.inspection.gc.ca/english/anima/meavia/mmopmmhv/chap11/eu-uee.shtml> για την αγγλική έκδοση.

11. Αλιευτικά προϊόντα και ζώντα δίδυρα μαλάκια

Προϊόν	Εξαγωγές ΕΚ προς τον Καναδά					Εξαγωγές Καναδά προς την ΕΚ				
	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση
	Πρότυπα ΕΚ	Πρότυπα Καναδά				Πρότυπα Καναδά	Πρότυπα ΕΚ			
Υγεία των ζώων										
1. Ζώντα ζώα υδατοκαλλιέργειας και προϊόντα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ή υδατοκαλλιέργεια	Οδηγία 2006/88/ΕΚ	Κανονισμοί για την προστασία της υγείας των ψαριών στο πλαίσιο του νόμου για τα προϊόντα αλιείας (Fisheries Act, R.S.C. 1985, c.F-14).	1. ΔΑ 2. Ναι 2 3. ΔΑ 4. ΔΑ 5. ΔΑ	Υγειονομικό πιστοποιητικό για τα ψάρια το οποίο εκδίδει επίσημος οργανισμός		Κανονισμοί για την προστασία της υγείας των ψαριών στο πλαίσιο του νόμου για τα προϊόντα αλιείας (Fisheries Act, R.S.C. 1985, c. F-14).	Οδηγία 2006/88/ΕΚ Αποφάσεις 2003/858/ΕΚ, 2003/804/ΕΚ, 2006/656/ΕΚ Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1251/2008, (ΕΚ) αριθ. 2074/2005, (ΕΚ) αριθ. 1250/2008	1. ΔΑ 2. Ναι 2 3. ΔΑ 4. ΔΑ 5. ΔΑ	Επίσημο υγειονομικό πιστοποιητικό	
2. Νεκρά εκσπλαχνισμένα ψάρια για ανθρώπινη κατανάλωση										
3. Νεκρά μη εκσπλαχνισμένα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση										
4. Αυγά ζώντων ψαριών για υδατοκαλλιέργεια										
5. Ζώντα ψάρια για υδατοκαλλιέργεια (περιλαμβανομένων ψαριών με πτερύγια, μαλακίων, μαλακόστρακων και άλλων ασπόνδυλων)										

Προϊόν	Εξαγωγές ΕΚ προς τον Καναδά					Εξαγωγές Καναδά προς την ΕΚ				
	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση
	Πρότυπα ΕΚ	Πρότυπα Καναδά				Πρότυπα Καναδά	Πρότυπα ΕΚ			
Δημόσια υγεία										
— Ψάρια και αλιευτικά προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση	Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004, (ΕΚ) αριθ. 2073/2005	Κανονισμοί για τις επιθεωρήσεις των ψαριών στο πλαίσιο του νόμου για τις επιθεωρήσεις των ψαριών (Fish Inspection Act, R.S.C., 1985, c. F-12) Νόμος για τα τρόφιμα και τα φάρμακα (Food and Drugs Act) και σχετικοί κανονισμοί Κανονισμοί για τη συσκευασία και την επισήμανση καταναλωτικών αγαθών (Consumer Packaging and Labelling Regulations) (για τη λιανική πώληση)	Ναι 1	Τα καπνιστά ψάρια που είναι συσκευασμένα σε ερμητικά σφραγισμένα εμπορευματοκιβώτια που δεν διατηρούνται σε κατάψυξη, πρέπει να περιέχουν άλας σε επίπεδα άνω του 9 % (μέθοδος υδατικής φάσης). Τα συστήματα του Καναδά και της ΕΚ θεωρείται ότι παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο προστασίας όσον αφορά τις μικροβιολογικές απαιτήσεις. Ωστόσο, τα μικροβιολογικά κριτήρια που χρησιμοποιούνται από τον Καναδά και την ΕΚ για την παρακολούθηση των τελικών προϊόντων διαφέρουν σε ορισμένα σημεία. Για τα εξαγόμενα προϊόντα ο εξαγωγέας είναι υπεύθυνος να εξασφαλίσει ότι τα προϊόντα του πληρούν τα κριτήρια της χώρας εισαγωγής.		Κανονισμοί για τις επιθεωρήσεις των ψαριών στο πλαίσιο του νόμου για τις επιθεωρήσεις των ψαριών (Fish Inspection Act, R.S.C., 1985, c. F-12)	Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004, (ΕΚ) αριθ. 2073/2005 Απόφαση 2005/290/ΕΚ	Ναι 1	Υποσημείωση Β (I) Τα συστήματα του Καναδά και της ΕΚ θεωρείται ότι παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο προστασίας όσον αφορά τις μικροβιολογικές απαιτήσεις. Ωστόσο, τα μικροβιολογικά κριτήρια που χρησιμοποιούνται από τον Καναδά και την ΕΚ για την παρακολούθηση των τελικών προϊόντων διαφέρουν σε ορισμένα σημεία. Για τα εξαγόμενα προϊόντα ο εξαγωγέας είναι υπεύθυνος να εξασφαλίσει ότι τα προϊόντα του πληρούν τα κριτήρια της χώρας εισαγωγής.	Θα ζητηθεί από τον οργανισμό «Health Canada» να δώσει προτεραιότητα στην επανεξέταση των κανονισμών για τα καπνιστά ψάρια

Προϊόν	Εξαγωγές ΕΚ προς τον Καναδά					Εξαγωγές Καναδά προς την ΕΚ				
	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση
	Πρότυπα ΕΚ	Πρότυπα Καναδά				Πρότυπα Καναδά	Πρότυπα ΕΚ			
— Ζώντα διθύρα μαλάκια για ανθρώπινη κατανάλωση, συμπεριλαμβανομένων των εχινοδέρμων, χιτωνοζώων και θαλάσσιων γαστεροπόδων	Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004	Κανονισμοί για τις επιθεωρήσεις των ψαριών στο πλαίσιο του νόμου για τις επιθεωρήσεις των ψαριών (Fish Inspection Act, R.S.C., 1985, c. F-12) και νόμος για τα τρόφιμα και τα φάρμακα (Food and Drugs Act) και σχετικοί κανονισμοί	Ναι 2	Υποσημείωση Γ (ii)	Παροχή από την ΕΚ καταλόγου των εγκεκριμένων κέντρων αποστολής. Η ΕΚ ζητά από τον Καναδά να επανεξετάσει τα όρια των μολυσματικών προσμειξεων ώστε να αξιολογήσει την ισοδυναμία	Κανονισμοί για τις επιθεωρήσεις των ψαριών στο πλαίσιο του νόμου για τις επιθεωρήσεις των ψαριών (Fish Inspection Act, R.S.C., 1985, c. F-12)	Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004, (ΕΚ) αριθ. 2074/2005	Ναι 2	Υποσημείωση Γ (ii) Επίσημο πιστοποιητικό	Αξιολόγηση ισοδυναμίας βακτηριολογικής ποιότητας βάσει υδάτων εκτροφής σε σύγκριση με τη σάρκα των μαλακίων Παροχή από τον Καναδά καταλόγου των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων μεταποίησης

15. Κιμάς

Προϊόν	Εξαγωγές ΕΚ προς τον Καναδά					Εξαγωγές Καναδά προς την ΕΚ				
	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση	Όροι εμπορίας		Ισοδυναμία	Ειδικοί όροι	Δράση
	Πρότυπα ΕΚ	Πρότυπα Καναδά				Πρότυπα Καναδά	Πρότυπα ΕΚ			
Υγεία των ζώων										
— Μηρυκαστικά	Οδηγία 2002/99/EK	Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί Τμ. 40-52	Ναι 3	Όπως ορίζεται στους κανονισμούς για την επιθεώρηση των κρεάτων		Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί	Οδηγία 2002/99/EK απόφαση 79/542/EOK	Ναι 3		
— Χοίροι	Οδηγία 2002/99/EK	Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί Τμ. 40-52	Ναι 3	Όπως ορίζεται στους κανονισμούς για την επιθεώρηση των κρεάτων		Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί	Οδηγία 2002/99/EK απόφαση 79/542/EOK	Ναι 3		
— Ιπποειδή	Οδηγία 2002/99/EK	Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί Τμ. 40-52	Ναι 3			Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί	Οδηγία 2002/99/EK	Ναι 3		
— Πουλερικά/ Άγρια θηράματα/ Εκτρεφόμενα θηράματα	Οδηγία 2002/99/EK	Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί Τμ. 40-52	Ναι 3			Νόμος για την υγεία των ζώων (H of A Act) και σχετικοί κανονισμοί	Οδηγία 2002/99/EK	Ναι 3		
Δημόσια υγεία	Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004	Νόμος για την επιθεώρηση του κρέατος (Meat Inspection Act) και σχετικοί κανονισμοί Νόμος για τα τρόφιμα και τα φάρμακα (Food and Drugs Act) και σχετικοί κανονισμοί Νόμος για τη συσκευασία και την επισήμανση καταναλωτικών αγαθών (Consumer Packaging & Labelling Act) και σχετικοί κανονισμοί (για συσκευασίες λιανικής πώλησης)	Ναι 2	Δεν γίνεται εμπόριο κιμά άγριων θηραμάτων		Νόμος για την επιθεώρηση του κρέατος (Meat Inspection Act) και σχετικοί κανονισμοί Νόμος για τα τρόφιμα και τα φάρμακα (Food and Drugs Act) και σχετικοί κανονισμοί Νόμος για τη συσκευασία και την επισήμανση καταναλωτικών αγαθών (Consumer Packaging & Labelling Act) και σχετικοί κανονισμοί (για συσκευασίες λιανικής πώλησης)	Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 852/2004, (ΕΚ) αριθ. 853/2004, (ΕΚ) αριθ. 854/2004 Απόφαση 79/542/EOK	Ναι 3	Υποσημείωση Α (I)	